

ВУЛКАН
HEIDEBRENNER

Газовая плита-гриль
тип ВРD

**Руководство по монтажу,
эксплуатации
и техническому обслуживанию**

EAC

г. Рязань

Мы благодарим вас за оказанное доверие. Пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство перед эксплуатацией и техническим обслуживанием устройства.

Содержание

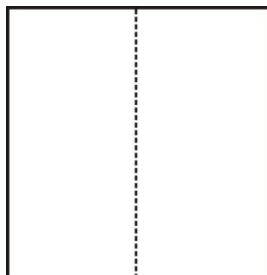
Модели устройства.....	3
1. Общие указания.....	4
2. Технические данные.....	4
3. Общие требования безопасности.....	5
4. Устройство аппарата.....	6
5. Инструкция по монтажу и регулировке.....	6
6. Порядок работы.....	10
7. Перевод устройства на другой вид газа.....	11
8. Уход за аппаратом.....	12
9. Правила транспортировки и хранения.....	13
10. Периодическое техническое обслуживание.....	13
11. Возможные неисправности и методы их устранения	14
12. Гарантийные обязательства.....	15
13. Рекомендации по безопасной утилизации	16
14. Сведения о приемке и отгрузке.....	16

Модели устройства

BPD 01



BPD 02



На подставке

**На закрытом
кабинете**

**На закрытом
кабинете с дверями**

1. Общие указания

- Газовая плита-гриль предназначена для жарки широкого ассортимента продуктов (мясо, рыба, овощи и т.д.) на предприятиях общественного питания.
- Устройство должно использоваться только профессионально подготовленным персоналом.
- Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения по усовершенствованию конструкции устройства без отражения их в «Руководстве по эксплуатации» данного изделия.

2. Технические данные

- Аппарат работает на природном газе по ГОСТ 5542-87 или сжиженном газе по ГОСТ 20448-90.
- Аппарат не рассчитан на подсоединение к дымоходу или другому устройству, предназначенному для удаления продуктов сгорания в пространство вне помещения.

- Технические характеристики устройства:

– Номинальное давление природного газа (2Н), Па (мм вод. ст.)	1960 (200)
– Номинальное давление сжиженного газа (ЗВ/Р), Па (мм вод. ст.)	3630 (370)
– Содержание СО в сухих, не разбавленных воздухом, продуктах сгорания не более, %	0,10
– Резьба входного патрубка газопровода	G $\frac{1}{2}$ -В
– Мин. расход воздуха на 1 кВт мощности аппарата, м ³ /ч	1,12

Таблица 1

Характеристики грилей тэппаньяки

Технические данные	Тип оборудования
ВРД1	
Модель	«Мачин» («Ампато»)
Внешние габариты (шхгхв), мм	400x700x325 (850) ¹
Рабочая зона, мм	327*525
Количество зон нагрева, шт.	1
Общая тепловая мощность ² , кВт	6,0
Расход природного (сжиженного) газа при номинальном давлении, м ³ /ч (кг/ч)	0,61 (0,45)
Тип жарочной поверхности	гладкая
ВРД1	
Модель	«Антуко» («Руис»)
Внешние габариты (шхгхв), мм	400x700x325 (850) ¹
Рабочая зона, мм	327*525
Количество зон нагрева, шт.	1
Общая тепловая мощность ² , кВт	6,0
Расход природного (сжиженного) газа при номинальном давлении, м ³ /ч (кг/ч)	0,61 (0,45)
Тип жарочной поверхности	рифленая

Продолжение таблицы 1

Технические данные	Тип оборудования
ВРД 02	
Модель	«Яте» («Уила»)
Внешние габариты (шхгхв), мм	700*700*325 (850) ¹
Рабочая зона, мм	627*525
Количество зон нагрева, шт.	2
Общая тепловая мощность ² , кВт	12,0
Расход природного (сжиженного) газа при номинальном давлении, м ³ /ч (кг/ч)	1,22 (0,95)
Тип жарочной поверхности	гладкая/рифленая
ВРД 02	
Модель	«Теревака» («Осорно»)
Внешние габариты (шхгхв), мм	700*700*325 (850) ¹
Рабочая зона, мм	627*525
Количество зон нагрева, шт.	2
Общая тепловая мощность ² , кВт	12,0
Расход природного (сжиженного) газа при номинальном давлении, м ³ /ч (кг/ч)	1,22 (0,95)
Тип жарочной поверхности	гладкая/рифленая
ВРД 02	
Модель	«Майпо» («Сахама»)
Внешние габариты (шхгхв), мм	800*700*325 (850) ¹
Рабочая зона, мм	727*525
Количество зон нагрева, шт.	2
Общая тепловая мощность ² , кВт	14,0
Расход природного (сжиженного) газа при номинальном давлении, м ³ /ч (кг/ч)	1,42 (1,10)
Тип жарочной поверхности	гладкая/рифленая

¹ – Высота устройства на подставке (напольный вариант).

² – При теплоте сгорания 8562 ккал/м³ для природного и 11320 ккал/кг для сжиженного газа.

³ – Вес устройства на подставке.

3. Общие требования безопасности

- Аппарат должен эксплуатироваться в отапливаемом помещении с температурой окружающего воздуха от 5 до 40 °С, обеспечивающем требования, установленные «Строительными нормами и правилами по газоснабжению внутренних и наружных устройств».
- Устройство должно устанавливаться в помещениях с достаточной вентиляцией для предотвращения скопления недопустимых концентраций вредных для здоровья веществ.
- Ввод в эксплуатацию и переоборудование аппарата производится исключительно специалистом газового хозяйства.

- Перед эксплуатацией необходимо пройти инструктаж газовой службы по пользованию газовыми приборами и соблюдению правил безопасности, а также ознакомиться с настоящим руководством.
- При появлении в помещении запаха газа необходимо немедленно закрыть краны горелок и газопровода, открыть окна и проветрить помещение. До устранения утечки газа не производить работ, связанных с огнем и искрообразованием: не зажигать огня, не включать и не выключать электроприборы, не курить.
- Не оставляйте работающий аппарат без присмотра.
- Любые изменения конструкции устройства запрещаются.
- Не чистите устройство водой под давлением.
- Расстояние от устройства до любых горючих веществ должно быть не менее 1 метра.

4. Устройство аппарата

На рис.1 приведено общее устройство плиты-гриля.

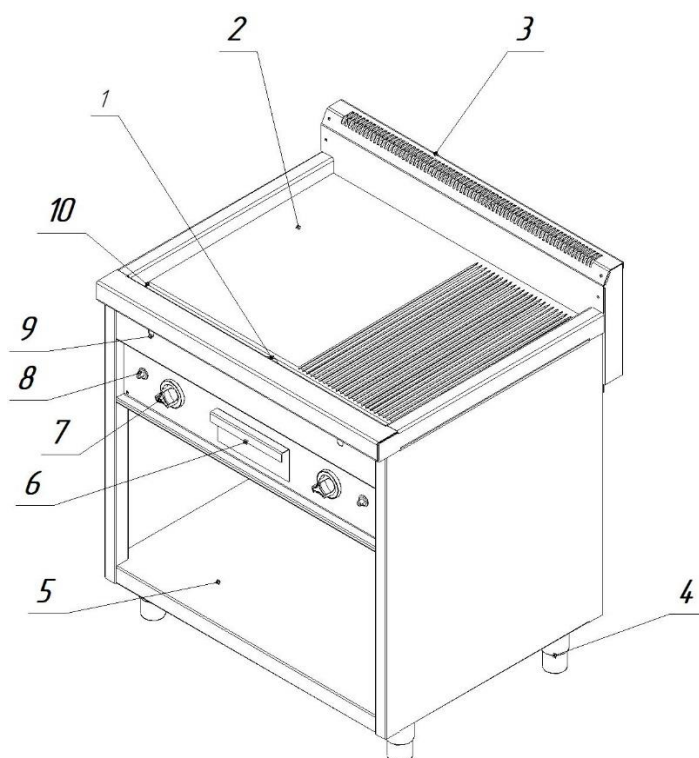


Рис.1. Устройство газовой плиты-гриля

- 1 – отверстие для мусора; 2 – жарочная поверхность; 3 – коллектор для выхода продуктов сгорания;
 4 – регулируемые по высоте ножки; 5 – полка; 6 – выдвижной поддон-мусоросборник;
 7 – ручка управления; 8 – кнопка пьезоподжига; 9 – смотровое отверстие;
 10 – желоб для сбора мусора.

Стальная жарочная поверхность 2 (рис.1) с износостойким покрытием разделена на несколько независимых зон нагрева (от 1 до 3). В жарочной поверхности имеются 1 или 2 (в зависимости от модели) сливных отверстия 1 (рис.1) для удаления отходов, образующихся при приготовлении блюд. Так же отходы во время готовки можно переместить в желоб для сора мусора 10 (рис.1). Отходы из сливного отверстия и желоба попадают в выдвижной поддон-мусоросборник 6 (рис.1).

На лицевой панели устройства размещаются ручки управления 7 (рис.1), с помощью которых меняется мощность соответствующей горелки плиты. Основная горелка зажигается с помощью запальной горелки. Розжиг запальной горелки осуществляется с помощью кнопки пьезоподжига 8 (рис.1). Работу запальных горелок можно проверить с помощью смотровых отверстий 9 (рис.1). Продукты сгорания, образующиеся при

работе устройства, удаляются через коллектор 3 (рис.1). Горизонтальность гриля выставляется регулируемыи по высоте ножками 4 (рис.1). В напольных моделях присутствует полка 5 (рис.1) для хранения кухонного инвентаря. Также плита может дополняться съемным защитным бортом.

5. Инструкции по монтажу и регулировке

Установка, подключение и регулировка аппарата, а также перевод его с одного вида газа на другой, должны производиться только работниками газовой службы.

Перед монтажом устройства:

- Удалите защитную пленку и упаковочные материалы из всех отсеков устройства.
- Произведите внешний осмотр устройства на наличие повреждений, которые могли быть вызваны неправильной транспортировкой.
- Внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации.
- Внимательно прочтите информацию, указанную на шильдике, расположенном на корпусе устройства.
- Вымойте корпус, жарочную поверхность и поддон-мусоросборник теплой водой с моющим средством, чтобы удалить консервирующие вещества.

5.1. Требования к монтажу

- Устройство должно эксплуатироваться в отапливаемом помещении с температурой окружающего воздуха от 5 до 40 °С, обеспечивающем требования, установленные «Строительными нормами и правилами по газоснабжению внутренних и наружных устройств».
- Аппарат должен быть установлен таким образом, чтобы обеспечить свободный доступ к лицевой панели. Расстояние от устройства до любых горючих веществ должно быть не менее 1 метра.
- Поверхность, на которую устанавливается устройство, должна быть негорючей.
- С помощью регулируемых по высоте ножек аппарат устанавливается **строго горизонтально**.
- Над аппаратом, в обязательном порядке, должна быть установлена местная вытяжная вентиляция. Размеры зонта вытяжной вентиляции должны, как минимум, на 10 см превышать габариты, как по ширине, так и по глубине. Зонт должен размещаться на высоте не выше 1-го метра от верхней плоскости аппарата.
- Производительность местной вентиляции должна определяться расчетом, исходя из санитарных требований к воздушной среде помещения, в котором устанавливается данное устройство и, учитывая его технические характеристики (см. п.2).
- Производительность приточной вентиляции выбирается, учитывая то, что аппарат потребляет воздух в количестве не более 1,12 м³/ч на 1 кВт его номинальной тепловой мощности.
- Перед подключением устройства к газопроводной магистрали (газовому баллону) необходимо проверить, на какой тип газа произведена заводская настройка устройства (эти данные приведены на последней странице данного руководства и шильдике, расположенном на внешней обшивке устройства), и, при необходимости, перенастроить его на другой тип газа в соответствии с п.7 настоящего руководства.
- Если для подключения устройства к газовой магистрали (газовому баллону) используется гибкий шланг, то он должен в обязательном порядке иметь сертификат,

подтверждающий его применение для газовых сетей. При подключении баллона со сжиженным газом, длина шланга не должна превышать 3 м. **Соединительные гайки шланга должны быть надежно затянуты!**

- После подключения устройства к газовой системе необходимо, в обязательном порядке, проконтролировать утечку газа раствором мыльной эмульсии или манометром в местах соединения газопровода.
- Далее необходимо проверить работу всех основных и запальных горелок (возможно, для этого потребуется снять лицевую панель). При правильной эксплуатации горение происходит устойчиво без явлений отрыва и проскока пламени. При нормальной работе горелок пламя должно быть почти прозрачным с отчетливо выраженным сине-фиолетовым ядром (для сжиженного газа – с голубовато-зеленоватым ядром).
- В случае отрыва или проскока пламени, появления желтых коптящих языков или отсутствия пламени, необходимо произвести регулировку горелок в соответствии с п.5.2 настоящего руководства.

5.2. Регулировка горелок и кранов устройства

5.2.1. Порядок регулировки основных горелок устройства

Регулировку горелок и кранов устройства следует производить только в том случае, если наблюдается явление отрыва или проскока пламени, появление желтых коптящих языков или отсутствия пламени. При нормальной работе горелок пламя должно быть почти прозрачным с отчетливо выраженным сине-фиолетовым ядром (для сжиженного газа – с голубовато-зеленоватым ядром). Если пламя коптит или шумит и отрывается от горелки, необходимо отрегулировать подачу первичного воздуха следующим образом:

- Узел регулировки горелки находится внутри корпуса устройства. Для доступа к нему выньте поддон-мусоросборник 6 (рис.1) и снимите лицевую панель, предварительно сняв ручки 7 (рис.1).
- Найдите смеситель соответствующей горелки (рис.2).
- Ослабьте отверткой винт крепления цилиндра шибера 1 (рис.2).
- Перемещая цилиндр шибера 2 (рис.2), добейтесь нормального горения пламени. Для контроля пламени основной горелки следует смотреть в глазок под разными углами.
- При достижении нормального пламени горелки затяните винт 1 (рис.2).

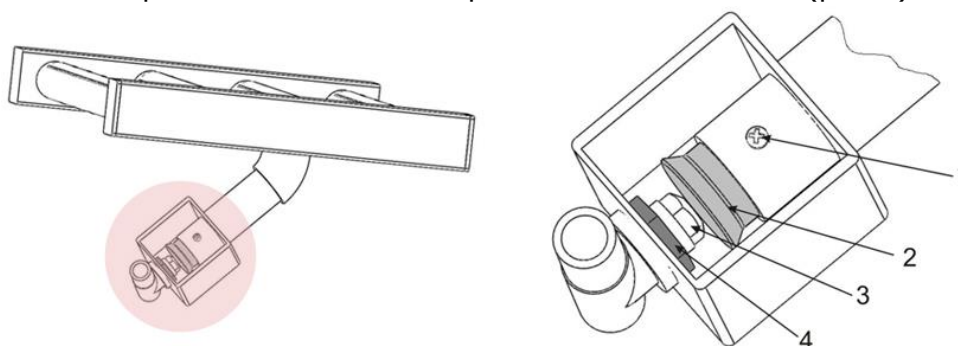


Рис.2. Устройство смесителя горелки плиты-гриля
1 – винт крепления цилиндра шибера, 2 – цилиндр шибера,
3 – сопло, 4 – прижимная гайка

5.2.2.1 Порядок регулировки запальных горелок SIT100 (Рис.3а)

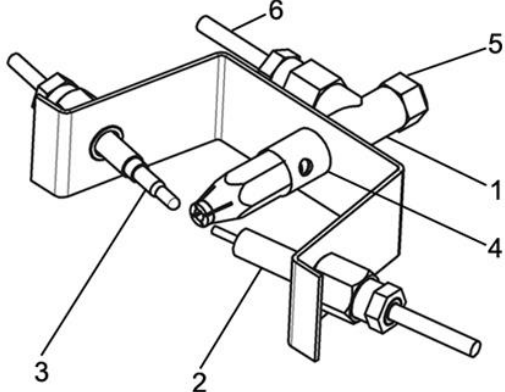
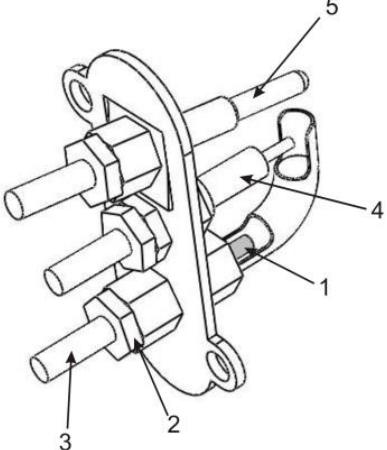
При нормальной работе пламя запальной горелки должно гарантированно зажигать основную горелку, но при этом быть не слишком большим. В противном случае сделайте следующее:

- Выньте жиросборник и снимите лицевую панель, открутив крепежные винты. На узле запальной горелки SIT100 (рис.3а) найдите заглушку 5.
- Открутите торцовым ключом на 11 заглушку 5 (рис.3а), под которой располагается регулировочный винт мощности пламени запальной горелки.
- Вращением регулировочного винта с помощью плоской отвертки отрегулируйте пламя запальной горелки. Вращение регулировочного винта по ходу часовой стрелки уменьшает подачу газа в запальную горелку, вращение против хода часовой стрелки – увеличивает подачу газа в запальную горелку.
- Если пламя запальной горелки коптит или шумит, необходимо отрегулировать подачу первичного воздуха шиббером 4 (рис.3а), вращая его вокруг своей оси. Для этого необходимо будет снять лицевую панель устройства.
- После того, как пламя запальной горелки отрегулировано, закрутите заглушку 5 (рис.3а). Следите за усилием ключа, чтобы не провернуть запальник вокруг своей оси.

После всех регулировок, верните на место лицевую панель, ручки и поддон-жиросборник.

5.2.2.2 Порядок регулировки запальных горелок SIT140

Запальная горелка SIT140 (Рис.3б) не имеет дополнительных регулировок. В случае некорректной работы, проверьте правильность установки сопла (см. п. 7) и условия снабжения газом.

	
<p>Рис.3а Устройство узла запальной горелки SIT100</p> <p>1 – запальная горелка; 2 – электрод пьезорозжига; 3 – термопара; 4 – шиббер запальной горелки;</p> <p>5 – заглушка регулировочного винта; 6 – трубка запальной горелки.</p>	<p>Рис.3б Устройство узла запальной горелки SIT140</p> <p>1 – сопло запальной горелки; 2 – муфта подводящей медной трубки запальника; 3 – газовая трубка запальника; 4 – электрод пьезорозжига; 5 – термопара</p>

5.2.3. Регулировка кранов – настройка режима «малое пламя»

Примечание: Стандартная настройка: закрутить винт по часовой стрелке до упора. Это значит, что когда температура жарочной поверхности достигнет заданной температуры, то основная горелка погаснет полностью.

В некоторых случаях необходимо, чтобы горелка не гасла полностью, а горела на минимальном режиме (режим «малое пламя»). Для настройки режима горелки «малое пламя» необходимо отрегулировать кран соответствующей горелки (рис.4), для этого:

- Выньте поддон-жиросборник 6 (рис.1) и снимите лицевую панель, предварительно сняв ручки 7 (рис.1). Затем верните ручки на место.

- Включите соответствующую горелку и установите ручку в температурный режим «3» (рис.5). Подождите 20-25 минут и переведите ручку крана в температурный режим «1», снимите ручку.
- С помощью плоской отвертки и регулировочного винта 1 (рис.4) отрегулируйте подачу газа в горелку.
- При повороте регулировочного винта по ходу часовой стрелки подача газа в горелку уменьшается, при повороте против хода часовой стрелки – увеличивается. Пламя основной горелки можно смотреть через глазок.
- По окончании регулировки, верните ручки, лицевую панель и поддон на место.

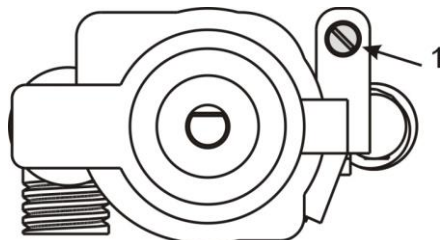


Рис.4. Кран горелки

1 – винт регулировки подачи газа на горелку в режиме «малого пламени».

6. Порядок работы

К работе с устройством допускается только специально подготовленный персонал, прошедший инструктаж газовой службы по пользованию газовыми приборами и соблюдению правил безопасности, а также ознакомленный с настоящим руководством.

6.1. Перед началом работы

- Проверьте наличие тяги вытяжной вентиляции.
- Убедитесь в том, что ручки кранов находятся в положении «кран закрыт» (рис.5а). Если краны открыты, переведите их в закрытое состояние, слегка нажав на ручку крана и повернув ее по ходу часовой стрелки до упора.
- Подайте газ в устройство, открыв кран газопровода.

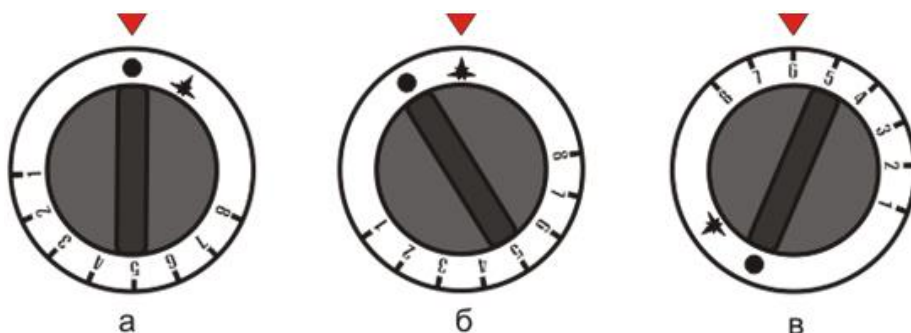


Рис. 5. Соответствие положения ручки крана режиму работы горелок
а – кран закрыт; б – розжиг запальной горелки; в – выбор температурного режима

Внимание! При первом включении аппарата, а также после каждой замены баллона СУГ необходимо выпустить воздух из газового тракта. Для этого удерживайте ручку крана в нажатом состоянии в положении «розжиг запальной горелки» (рис.5б) в течение 1-3 минут, либо до появления запаха газа, после чего отпустите ручку и подождите не менее 1 минуты. Затем можно приступать к розжигу горелок.

6.2. Включение горелки

- В исходном состоянии ручка крана находится в положении «кран закрыт» (рис.5а).

Внимание! Переключение режимов работы крана осуществляется поворотом ручки управления с легким нажимом на неё. Иначе ручка может сломаться!

- Нажав на ручку крана и, удерживая её в нажатом состоянии, поверните её против хода часовой стрелки в положение «розжиг запальной горелки» (рис.5б).

Внимание! Для корректной работы устройства необходимо одновременно включать ВСЕ запальные горелки и оставлять их в дежурном режиме!

Через 3-5 секунд поднесите источник огня к запальной горелке (через смотровое отверстие), или нажмите кнопку пьезорозжига. Если запальная горелка не зажглась, отпустите ручку крана и, при повторном нажатии на ручку, вновь поднесите источник огня к запальной горелке или нажмите кнопку пьезорозжига. После появления пламени в запальной горелке, удерживайте ручку крана в нажатом состоянии в течение 5-10 секунд до срабатывания предохранительного клапана, кнопку пьезорозжига при этом можно отпустить. Затем отпустите ручку управления и убедитесь через смотровое отверстие, что запальная горелка горит. Если запальная горелка погасла, следует повторить процедуру розжига.

- Далее, нажмите на ручку крана и, удерживая её в нажатом состоянии, поверните её против хода часовой стрелки в положение соответствующее выбранной температуре (рис.5в).

• Максимальный режим «8» соответствует 280 °С, а минимальный «1» – 100 °С (точность ±10 °С). Шаг - 25°С

6.3. Выключение горелки

- Нажав на ручку крана и, удерживая её в нажатом состоянии, поверните её по ходу часовой стрелки в положение «розжиг запальной горелки» (рис.5б) – основная горелка погаснет, а запальная горелка останется зажженной («дежурный режим»).
- Для выключения запальной горелки необходимо слегка нажать на ручку крана и повернуть ее по ходу часовой стрелки до упора в положение «кран закрыт» (рис.5а).
- После окончания работы с аппаратом, необходимо перевести ручки кранов в закрытое состояние (рис.5а) и закрыть кран газопровода (баллона СУГ).
- В случае если при включенных горелках произойдет погасание пламени, система контроля огня автоматически, в течение 60 секунд, перекроет подачу газа в соответствующую горелку.

6.4. Приготовление блюд

- Продукты кладутся непосредственно на поверхность. Никакой дополнительной посуды не требуется.
- Рекомендуется вытирать продукты насухо перед тем, как положить на рабочую поверхность, это исключит их прилипание к ней.
- Следует регулярно (несколько раз в день) удалять жир, масло и остатки пищи из жироборников по мере их наполнения. По окончании рабочего дня тщательно прочищайте жироборники. Уровень жира можно отслеживать через специальное смотровое отверстие в поддоне.
- При работе с устройством рекомендуется использовать лопатки со скругленными углами из мягкой стали. Использование лопаток с острыми углами может привести к повреждению рабочей поверхности устройства.
- Запрещено при работе с устройством бить и скрести по рабочей поверхности острыми предметами.

7. Перевод устройства на другой вид газа

Для перевода аппарата с одного вида газа на другой необходимо **сменить** сопла основных и запальных горелок и на сопла соответствующие используемому виду газа согласно таблице 2.

7.1. Порядок регулировки запальных горелок

При смене газа у запальников типа SIT140 (Рис.3б) необходимо заменить только сопло (см. таблицу 2). У запальников типа SIT100 (Рис.3а), сопло – регулируемое и его менять не нужно. Регулировка запальников типа SIT100 описана в п. 5.2.2.1 (Рис.3а).

Для смены сопла запальной горелки SIT140 (Рис.3б):

- Найдите узел запальной горелки SIT140
- Отсоедините от крана идущие к запальной горелки газовую трубку (ключом на 10) и трубку термопары (ключом на 9). Отсоедините от кнопки пьезорозжига идущий к запальной горелки провод пьезорозжига.
- Выверните два винта крепления запальной горелки и выньте её из аппарата вместе с трубками и проводом.

Внимание! Не пытайтесь отсоединить медную трубку запальной горелки, не снимая запальную горелку. Это приведет к поломке электрода пьезорозжига.

Удерживая запальник плоскогубцами, ключом на 10 открутите муфту подводящей медной трубки 2 (рис.3б).

- Аккуратно выньте трубку 3 (рис. 3б) вместе с соплом 1 (рис. 3б)
- Наденьте новое сопло на муфту и вставьте в запальник трубку вместе с соплом. Закрутите муфту подводящей медной трубки и установите запальную горелку на место, закрепив ее двумя винтами. Подсоедините медную трубку подачи газа и термопару к крану. Провод пьезорозжига подсоедините к кнопке пьезорозжига.

Таблица 2

Диаметр сопел при работе устройства на различных видах газа

Вид газа	Давление газа, Па (мм вод. ст.)	Диаметр сопла, мм:			
		Основная горелка		Запальная горелка SIT140	Запальная горелка SIT100
		5,8 кВт	7,8 кВт		
природный G20	1960 (200)	1,85	2,15	0.37	регулируется
сжиженный G30	3630 (370)	1,15	1,32	0.25	регулируется

7.2. Порядок замены сопел основных горелок

- Смеситель горелки находится внутри корпуса устройства. Для доступа к нему выньте поддон-мусоросборник 6 (рис.1) и снимите лицевую панель, предварительно сняв ручки 7 (рис.1).
- Найдите смеситель соответствующей горелки (рис.2).
- Ослабьте отверткой винт крепления цилиндра шибера 1 (рис.2) и сдвиньте шибера 2 (рис.2).
- Удерживая муфту подводящей медной трубки, отверните сопло 3 (рис.2) ключом на 12.
- Вверните вместо него новое сопло согласно таблице 2.
- Отрегулируйте подачу первичного воздуха в соответствии с п.5.2.1.
- Верните лицевую панель, поддон и ручки на место.

8. Уход за аппаратом

- Содержите устройство в чистоте. Наружные и внутренние поверхности устройства можно промывать теплой водой или нейтральными моющими средствами. Для очистки

деталей из нержавеющей стали допускается применять **обычные растворители (не содержащие хлор)**, с последующим ополаскиванием водой.

Внимание! Запрещается применять в виде моющих средств дезинфицирующие жидкости или порошки, содержащие хлор, а также абразивные моющие вещества.

- Для удобства обслуживания корпус устройства выполнен из нержавеющей стали, поддон-мусоросборник – съёмный.

Порядок действия после окончания работы:

- Дождитесь, пока устройство **остынет**.
- Удалите жир и остатки пищи из жиросборника. Промойте его.
- Жарочную поверхность и корпус вымойте водой с моющим средством, не содержащим хлор. После этого вытрите насухо тканью или бумажным полотенцем.
 - Для удаления с жарочной поверхности присохших остатков пищи следует тереть поверхность мягкой губкой, часто смачивая водой: круговые движения губкой и сухие частицы пищи могут повредить стальную поверхность.
 - Запрещается использовать для чистки стальных поверхностей железные щетки, мочалки и другие инструменты, поскольку они могут повредить стальную поверхность, которая после повреждения подвержена более быстрому загрязнению и действию коррозии.
 - Из-за высокой температуры на стальной поверхности могут появиться темные пятна, которые не являются повреждением материала и могут быть удалены.

Важно! Запрещается чистить рабочую поверхность ребром скребка, поскольку это может ее повредить, что в последствие затруднит ее очистку и нанесет ущерб функциональности.

9. Правила транспортировки и хранения

- Транспортировка производится только в заводской упаковке в вертикальном положении любым видом транспорта.
- Аппарат переносится вручную или с помощью форклифта, после подведения его лап под устройство с лицевой стороны или сбоку.
- Хранение устройства производится в заводской упаковке в отапливаемых и вентилируемых помещениях с температурой окружающего воздуха от 5 до 40 °С. Среднее значение относительной влажности – до 65% при 20 °С.
- Складирование – только в упакованном виде, не более чем в два яруса.

10. Периодическое техническое обслуживание

- Данное устройство подлежит периодическому обслуживанию, которое должен осуществлять специалист газового хозяйства. Периодическое обслуживание осуществляется не реже 1 раза в 6 месяцев.

При периодическом осмотре необходимо проверять:

1) Работоспособность кранов:

- Краны должны обеспечивать поступление газа к горелкам и его перекрытие. Краны должны обеспечивать также устойчивое и плавное регулирование расхода газа, надежно фиксировать положение «закрыто», «малое пламя», открываться легким усилием руки. При необходимости краны разбираются, очищаются от смазки, вновь смазываются и устанавливаются. При обнаружении утечек газа через уплотняющие поверхности крана последний должен заменяться. Устранение утечки газа за счет смазки **не допускается**.

- Для смазки кранов горелок необходимо выкрутить два винта крепления крышки крана и извлечь пробку крана из корпуса.
- 2) Чистоту каждого сопла, смесителей, огневых отверстий основных и запальных горелок.
 - 3) Целостность корпуса термопар системы контроля пламени (особенно в местах припоя медной трубки термопары к латунной муфте).
 - 4) Целостность проводов пьезорозжига и электродов.
 - Поверхность изоляторов электродов пьезорозжига должна быть чистой без копоти, не допускается наличие сколов трещин и пробоя разряда вне электрода.
 - Кнопка пьезорозжига должна нажиматься с характерным щелчком. Не допускается залипание кнопки в нажатом состоянии и выпадение её из корпуса пьезоэлемента.
- В случае необходимости следует почистить или заменить изношенные детали.

Важно! При заказе запасных частей уточняйте тип устройства и его заводской номер, указанные на шильдике, размещенном на корпусе изделия.

11. Возможные неисправности и методы их устранения

Неисправность. Внешние проявления	Возможные причины	Метод устранения	Примечание
При <i>многократном</i> нажатии на кнопку пьезорозжига, пилотная горелка (запальник) не загорается, <u>но искра есть</u> . Зажигалкой зажечь можно*.	Параметры газа в системе не соответствует заводским настройкам аппарата.	Провести перенастройку горелки на необходимый вид (давление) газа, согласно п.б.	Неисправность устраняется специалистом газового хозяйства.
	Настроен слишком большой/малый факел пилотной горелки.		
	Износился пьезоэлемент (кнопка пьезорозжига).	Заменить кнопку пьезорозжига.	-
	Повреждение керамической изоляции электрода разрядника.	Выкрутить электрод разрядника из запальной горелки. Осмотреть керамическую оболочку электрода на наличие трещин и при необходимости – заменить.	Неисправность устраняется специалистом газового хозяйства.
При <i>многократном</i> нажатии на кнопку пьезорозжига, пилотная горелка (запальник) не загорается <u>и искра отсутствует</u> . Зажигалкой зажечь можно.	Обрыв высоковольтного провода.	Проверить целостность цепи от кнопки пьезорозжига до электрода разрядника.	-
	Износился пьезоэлемент (кнопка пьезорозжига).	Заменить кнопку пьезорозжига.	-
	Повреждение керамической изоляции электрода разрядника.	Выкрутить электрод разрядника из запальной горелки. Осмотреть керамическую оболочку электрода на наличие трещин и при необходимости – заменить.	Неисправность устраняется специалистом газового хозяйства.
*Во всех случаях разрешается зажигать пилотную горелку (запальник) при помощи газовой зажигалки с длинным «носиком»!			
При <i>многократном</i> нажатии на кнопку пьезорозжига, пилотная горелка (запальник) не зажигается, даже зажигалкой.	В системе нет газа.	При первом пуске аппарата и при каждой смене газового баллона необходимо выпустить воздух из системы. Для этого установите ручку крана в положение «розжиг»	-

		запальной горелки», нажмите на неё и удерживайте 60-100 секунд. Контролировать выход воздуха из запальника можно при помощи пламени спички или зажигалки.	
	Параметры газа в системе не соответствует заводским настройкам аппарата.	Провести перенастройку горелки на необходимый вид (давление) газа, согласно п.7.	Неисправность устраняется специалистом газового хозяйства.
	Засорено сопло пилотной горелки.	Прочистить или заменить сопло.	
Пламя основной /запальной горелки вялое. Языки пламени длинные и имеют желтый оттенок.	Параметры газа в системе не соответствует заводским настройкам аппарата.	Провести перенастройку горелки на необходимый вид (давление) газа, согласно п.7.	Неисправность устраняется специалистом газового хозяйства.
	Недостаточное поступление первичного воздуха в основную/запальную горелку.	Произвести настройку работы горелок согласно п.6.2.	
	Данное количество газа в баллоне СУГ (количество одновременно используемых баллонов СУГ) не достаточно для нормальной работы аппарата.	Заправьте баллон сжиженным газом по ГОСТ 20448-90. Если это не помогло необходимо увеличить количество баллонов СУГ.	-
	Обмерзание редуктора на баллоне СУГ, вследствие не соответствия его характеристик (как правило, максимальный расход газа) пригодных для данного устройства.	Установите редуктор на баллон СУГ в соответствии с характеристиками аппарата (таблица №1).	-
	Засорено сопло основной/запальной горелки.	Прочистить или заменить сопло.	Неисправность устраняется специалистом газового хозяйства.
Пламя основной или запальной горелки очень большое.	Параметры газа в системе не соответствует заводским настройкам аппарата.	Провести перенастройку горелки на необходимый вид (давление) газа, согласно п.6.	Неисправность устраняется специалистом газового хозяйства.
Пилотная горелка (запальник) зажигается, но при отпуске ручки сразу гаснет.	Недостаточно долго удерживалась в нажатом положении ручка крана.	Удерживать ручку крана в нажатом положении не менее 10 секунд.	-
	Ручка крана треснула и не выжимает электромагнитный клапан крана до конца.	Снять ручку и провести визуальный осмотр посадочного отверстия ручки на наличие сколов и трещин. Недопустимы даже самые незначительные трещины. Сломанную ручку заменить!	-
	Прогорела термопара системы контроля пламени.	Заменить термопару.	Неисправность устраняется специалистом газового хозяйства.
	Неисправен электромагнитный клапан крана.	Заменить электромагнитный клапан крана.	

12. Гарантийные обязательства

- Предприятие-изготовитель гарантирует нормальную работу устройства при соблюдении условий транспортировки, хранения и эксплуатации.
- Гарантийный срок хранения 1 год со дня изготовления.
- Гарантийный срок эксплуатации устройства 1 год со дня продажи.
- Гарантийный и послегарантийный ремонт устройства должен производиться предприятием-изготовителем или специалистом газового хозяйства.
- Детали и узлы аппарата, в следствии естественного износа (краны управления, датчик контроля пламени и т.п.) требуют периодической диагностики и обслуживания, в соответствии с п.10.
- Гарантийный ремонт устройства не производится:
 - при выходе аппарата из строя по вине потребителя;
 - при отсутствии руководства по эксплуатации.
- Срок службы устройства – 10 лет.

13. Рекомендации по безопасной утилизации

- Устройство после окончания срока службы (при условии невозможности и экономической нецелесообразности восстановления его работоспособности) подлежит снятию с учета и утилизации.
- Утилизация устройства производится в соответствии с Законом РФ №96-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха», №2060-1 «Об охране окружающей природной среды», №89-ФЗ «Об отходах производства и потребления», №52-ФЗ «О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения», а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и прочими документами.

14. Сведения о приемке и отгрузке

- Плита-гриль газовая «Вулкан-Heidebrenner» для предприятий общественного питания тип:

BPD 01

BPD 02

- Устройство имеет сертификат № ЕАЭС RU C-RU.НА83.В.00539/20, удостоверяющий соответствие продукции требованиям ТР ТС 016/2011 «О безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе».
- Устройство отрегулировано на использование:

Штамп ОТК